

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СТИЛИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Церковно-религиозный
СТИЛЬ

СТИЛИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Разговорный стиль

Официально-деловой стиль

Научный стиль

Публицистический стиль

Церковно-религиозный
стиль

Художественный стиль

РЕЧЕВАЯ СИТУАЦИЯ

Функциональные стили речи – это относительно устойчивые разновидности речи, обслуживающие различные сферы общения, характеризующиеся определёнными отличительными чертами и спецификой использования языковых средств, обусловленных речевой ситуацией.



ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ СТИЛЬ

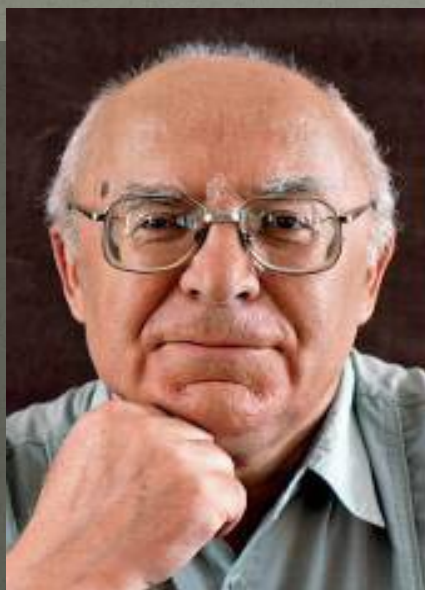
Церковно-религиозный стиль в общей системе функциональных стилей всё более закрепляет свои позиции благодаря расширению и активизации церковно-просветительской деятельности служителей церкви.

В настоящее время кардинально изменилось отношение к церковно-религиозной деятельности и выражению отношения к ней в современном обществе. Священнослужители выступают по радио, по телевидению, осуществляют обряды освящения различных учреждений, активно участвуют в светской жизни общества, обнаруживая при этом своё специфическое речевое поведение.

Участие церковных деятелей в общественной и культурной жизни привело к более активному распространению в общеобиходном языке слов и речевых формул, свойственных церковному языку, в частности обозначающих духовно-нравственные понятия, понятия церковно-религиозного культа. Светское освоение основ религиозной культуры приводит постепенно к появлению и формированию церковно-религиозного стиля общения.

ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ СТИЛЬ

Этот стиль как функциональная разновидность употребления языка начинает серьёзно изучаться. Можно выделить ряд лингвистов и их публикаций, посвящённых данному вопросу.



КРЫСИН
Леонид Петрович

«Религиозно-проповедческий стиль и его место в функционально-стилистической парадигме современного русского литературного языка// Поэтика. Стилистика. Язык и культура: Памяти Т.Г. Винокур»



МАЙДАНОВА
Людмила Михайловна

«Религиозно-
просветительский текст:
Стилистика и прагматика//
Русский язык в контексте
культуры»



КРЫЛОВА
Ольга Алексеевна

«Лингвистическая
стилистика. Книга первая»



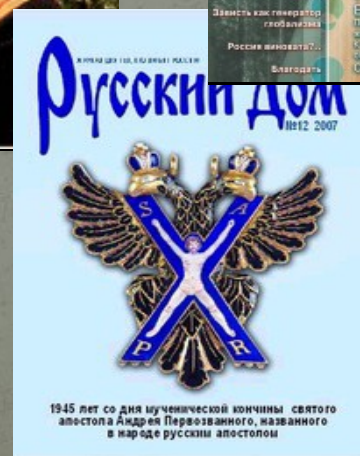
КОСТОМАРОВ

Виталий Григорьевич

«Наш язык в действии:
Очерки современной
русской стилистики»

Для наименования стиля используются термины «церковно-религиозный стиль» или «религиозно-проповедческий стиль», второй термин, по замечанию О.А. Крыловой, сужает понятия.

В настоящее время издаётся ряд православных журналов, в которых обсуждаются темы, одинаково важные и для светского, и для «воцерковленного» читателя, в которых рассказывается о смысле жизни, о Боге, о вере рассказывают священники, философы, учёные, писатели, предлагаются красочные репортажи о церковных событиях, о добрых делах, даются портреты выдающихся личностей.



ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ

Сфера **СТИЛЬ** употребления



Речь священнослужителей

**Общение священно-
служителей с прихожанами**

Осуществление обрядов

**Участие священнослужителей
в светской жизни**

ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ СТИЛЬ

Основные задачи высказывания



церковно-просветительская



воздействующая



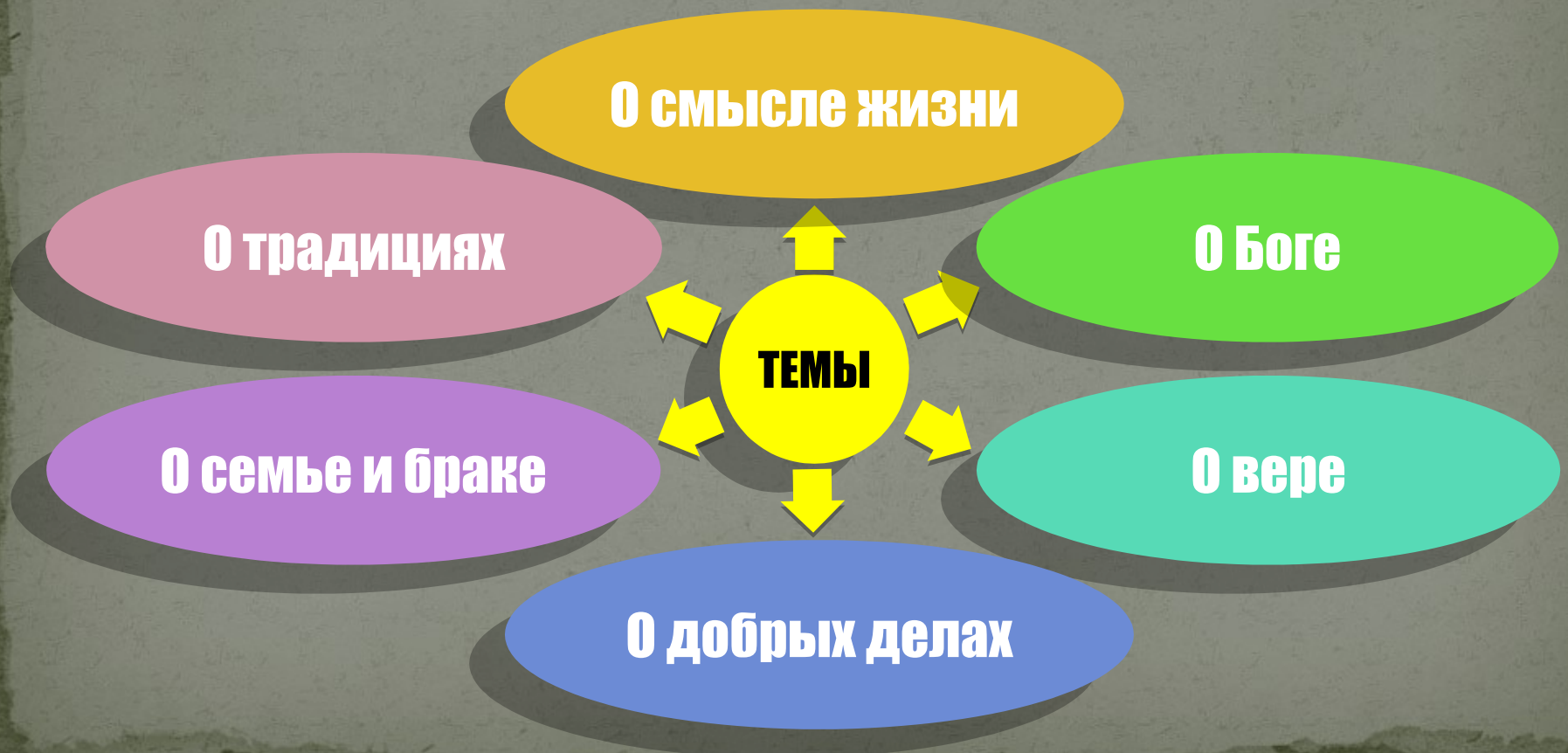
информационная



воспитательная

ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ СТИЛЬ

Основные темы



ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ СТИЛЬ

Реализация и жанры стиля

Стиль реализуется в текстах духовно- нравственного и религиозного содержания, в беседах с прихожанами, правилах поведения в храме, выступлениях церковных деятелей в СМИ.

Стиль не реализуется во время ритуальных служб, при зачитывании канонических текстов в молитвенном песнопении, где используется церковнославянский язык.

Церковные жанры:

проповедь, послание, поучение, напутственное слово при венчании, при
усопших, беседа.

ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ СТИЛЬ

Отличительные стилевые черты

архаистичность

корректность

торжественность

экспрессивность

эмоциональность

смешение стилей

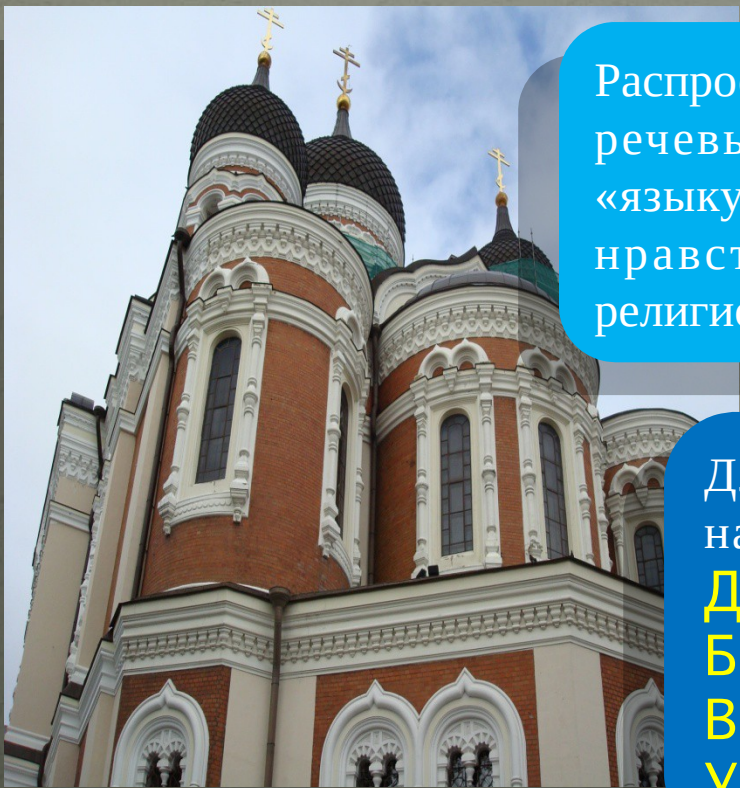
книжность

отсутствие официальности



ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ СТИЛЬ

Отличительные языковые черты



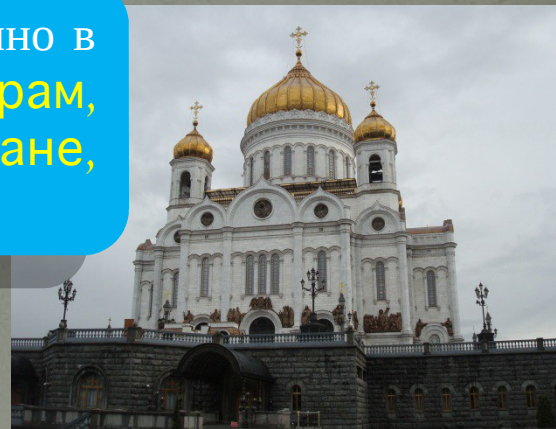
Распространение в общеобиходном языке слов и речевых формул, свойственных церковному «языку», в частности обозначающих духовно-нравственные понятия, понятия церковно-религиозного культа.

Для текстов разработана целая система наименований тех, к кому обращаются:
Дорогие братья и сестры;
Боголюбивые; Православные;
Возлюбленные во Христе;
Уважаемые благодетели.

Отличительные языковые черты

В повседневный язык проникают слова, которые обычно в словарях помечаются как **церк., устар.:** хоругвь, храм, исповедь, проповедь, паства, приход, прихожане, панихида, причастие, венчание.

Часто используется конкретизирующая помета у христиан.



Богословские тексты часто расширяют свою языковую палитру и нередко обращаются к средствам **научного текста**, а бытовое общение на тему божественного не выходит за рамки **разговорной речи**.

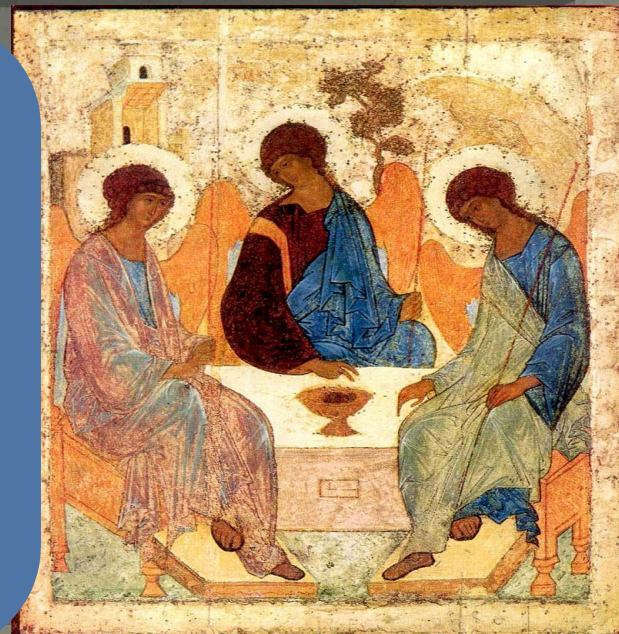
Многим словам в непрямом значении сопутствуют пометы **книжн., высок.:** храм науки; проповедь свободы, равенства.

Отличительные языковые черты



Церковно-религиозный стиль как особая форма функционирования языка создаётся прежде всего и в основном благодаря специфической лексике, отражающей тематику религиозных текстов. Сюда включаются номинации: **Бог, Господь, Иисус Христос, Спаситель, Мессия, Пресвятая Богородица.**

Значительную часть лексики составляют библейские имена, названия лиц духовного звания, наименования церковно-религиозных учреждений, праздников, имена апостолов, святых, церковных деятелей: **Святая Земля, Вифлеем, патриарх, архиерей, митрополит, инок, преподобный Серафим, церковь Христова, Пасха, Рождество Христово.**



Отличительные языковые черты

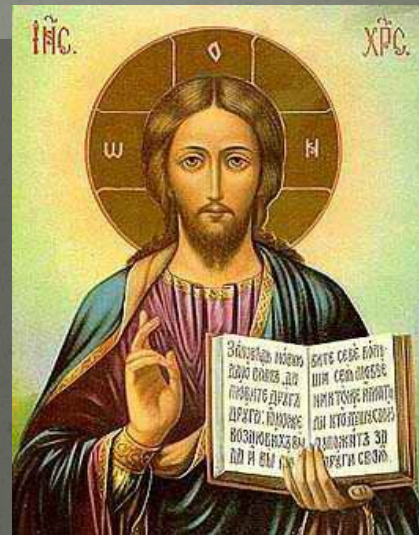
Характерны обозначения морально-нравственных понятий. Чаще всего это сложные существительные на **-ие**: **богообщение, самоотречение, богословие, благовестие, благолепие, православие, благочестие, милосердие, великодушие, Миропомазание**

Словосложение распространено и в наименованиях лиц: **богомолец, благовестник, священнослужитель, вероучитель, Богомладенец.** Это характерно и для прилагательных: **новообращённый.**

воцерковленный.

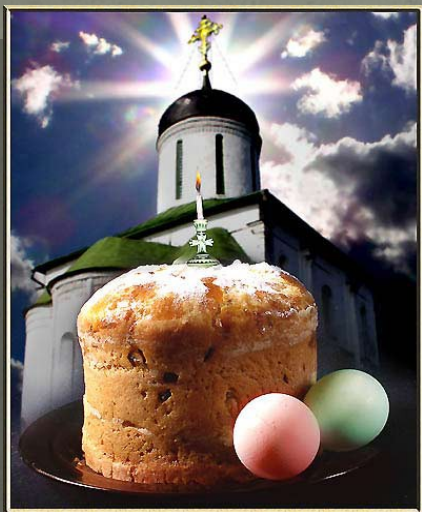


12 8 2009



Характерны тематически обусловленные определительные словосочетания: **Божественная литургия, благодатные таинства, духоносные отцы, малоцерковные люди, воцерковленные православные, молитвенная жизнь, крещенская вода, богословские взгляды, живоначальная истина.**

Отличительные языковые черты



Архаично звучат, но вполне соответствуют общей тональности глаголы: **даровать, соборовать, оскудеть, стяжать, возжигать.**

Распространены словосочетания с зависимым компонентом в постпозиции: **Таинство святого елея, искупление и прощение грехов, благодать Божия.**



К религиозной лексике и общей тональности старинных религиозных текстов обращаются и художники слова. Этот тип письма помогает писателям окунуться в определённую сферу бытия героя. Множество примеров использования подобных речевых средств с целью художественной изобразительности можно привести из классической и современной русской литературы.

Вот небольшой отрывок из рассказа Юрия Нагибина «Огненный протопоп».

И вот отнялся язык у Епифания. В наиважнейший, роковой час лишился, бедненький, дара звучащего слова. Господь ли его забыл, или Епифанию не по плечу пришлась ноша и отвернулся он от Господа Бога в душе своей?.. Сему последнему отказывалось верить сердце. Надо так полагать, ещё одна ноша ниспослана страдальцу Епифанию, дабы испытать стойкость его веры. Но царь небесный с Епифанием сам разберётся, а перед людьми за онемевшего инок заступником он,

Тексты для анализа

Прочитайте стихотворные тексты, помещённые в
антологии

«Молитвы русских поэтов. XI-XXI век».

К.Р. (Константин Романов)

(1858-1915)

Когда креста нести нет мочи,
Когда тоски не побороть,
Мы к небесам возводим очи,
Творя молитву дни и ночи,
Чтобы помиловал Господь.
Но если вслед за огорченьем
Нам улыбнётся счастье вновь,
Благодарим ли с умилением,
От всей души, всем помышленьем
Мы Божьею милость и любовь?

Елизавета Кузьмина-Караваева (мать МАРИЯ) (1891-1945)

Проклятие

Да, каяться, чтоб не хватило плача,

Чтоб высохнуть, чтоб онеметь.

О, Господи, как же теперь иначе?

Что я могу ещё хотеть?

Все тени восстают, клеймят укором,

Все обратились в кровь и плоть.

Рази меня последним приговором,

Последняя любовь – Господь.

Архиепископ Иоанн Шаховский (1902-1989)

МОЛИТВА О МОЛИТВЕ

Молитву, Боже, подай всем людям.
Мы так не мудры, а – всех мы судим.
В нас нет молитвы и нет виденья,
Нет удивленья и нет прощенья.
Нас неба мудрость найти не может,
И наша скупость нас мучит, Боже,
Дай из пустыни нам выйти ныне,
Мы алчем, жаждем в своей пустыне.
Мы дышим кровью и рабским потом,
А смерть за каждым, за поворотом.
Любовь и веру подай всем людям,
В нас нету веры, но мы не будем
Ни жизни сором, ни злом столетий –
Прости нас, Боже, Твои мы дети!